

REVISTA APICOLA

PUBLICACIÓN BI-MENSUAL

PRIMERA Y ÚNICA EN ESPAÑA

DEDICADA AL DESARROLLO Y PROPAGACIÓN DE LA APICULTURA MOBILISTA
FUNDADA Y DIRIGIDA

POR

D. Francisco F. Andreu

Per todo lo concerniente á la Redacción de la *Revista Apícola* dirigirse á D. Francisco F. Andreu Isabel 2.^a, 58.

Por lo relativo al servicio del periódico (abonos, anuncios, cambios de dirección, etc.) dirigirse á lo Sres. Fábregues y Orfila, Infanta n.º 17.

UNA SALIDA



I

La Exposición Universal de Barcelona toca á su fin, el frio y los temporales aconsejan á las personas de buen gusto que se dejen de viages; y de mi sé decir que estos consejos son buenos, pues hace poco que haciendo caso omiso de ellos me embarqué para la capital Catalana y paré... en Alcudia detenido por mal tiempo.

Quien mal anda mal acaba. Despues de veinte y cuatro horas de detención seguimos otra vez nuestro viaje *contra viento y marea* (de ello doy fé) y como todo pasa en este mundo llegamos por fin á Barcelona.

Uno de los varios objetos de mi viaje era el escribir sobre el terreno un articulito respecto al papel que la apicultura ha desempe-



ñado en aquella Exposición y, cuando apénas empezados mis trabajos, (á los dos dias de haber llegado) atrapáronme unas anginas agudas seguidas de la Sra Calentura su amiga que dieron conmigo en la cama, de la cual me levanté para embarcarme para Mahón á donde vine á continuar y acabar con mi dolencia, *C... batut y care alegre* como dicen en Menorquin.

He aquí el motivo de que aún no me hubiese ocupado del gran certámen en las columnas de la «Revista Apícola». Quedé herido en el campo de batalla y fuí á parar al hospital. Ahora que he salido del hospital volveré al campo de batalla á continuar la acción.

Aquí termina *mi salida*.

II

OTRA

Il viaggio l' ha fatto il Cav. L. Sartori, de Milán y he aquí lo que nos cuenta de la apicultura en la Exposición de Barcelona:

«Los expositores solo eran seis (no veria los demás que hay) y nombraré el primero al conde Mercader Belloch, de Barcelona, (sería D. Enrique de Mercader, *hermano* del Conde de Belloch) lleno de entusiasmo y pasión por la apicultura. El es el apóstol que se agita, predica, trabaja, y no perdona gasto para hacer un bien á su patria divulgando la práctica de una industria que quizá en ningún otro país podria ser más lucrativa. Posee un apiario modelo (sic) y ha traducido del inglés el libro de Mr. Cowan (véase penúltima *astilla* pag. 460 de esta Revista). Expone modelos de *todos* (no tantos) los sistemas de colmenas y accesorios hoy dia reputados como los mejores, entre los cuales figura nuestra colmena (modestia) con sus correspondientes accesorios, sencillos, económicos y que llenan su objeto.»

Esto será lo que tase un sastre. Todos sabemos que las colmenas Dadant, Layens, Británica, Langstroth y Root, gozan de una fama muy merecida y que son inmejorables; pero ni en los Estados Unidos, Inglaterra, Suiza, etc., es reputada como *buena* la colmena Sar-

tori. Al contrario todos los principales apicultores de estos países muy adelantados en Apicultura califican dicha colmena de defectuosa, y apicultores italianos nos escriben quejándose de que en Italia aún estén en uso tales colmenas. En efecto, una colmena construida á modo de armario y de la cual no se pueden extraer determinados cuadros sin haber antes sacado los que están delante, una colmena que no permite al apicultor retirar un cuadro sin sacar antes los demás no puede calificarse de buena. Continuemos:

«Francisco F. Andreu, de Mahón, Menorca. Espone una colmena observatorio poblada—3 colmenas diferentes—un extractor de cera—un extractor de miel—40 bocales de bellísima y óptima miel—y cajoncitos con magníficos panales todo dispuesto con buen gusto é inteligencia.» Gracias, Cav.—(Además de esto hay cien otras cosas.)

»D. G. *Feminial* y Aledo. Dos colmenas de distinto sistema—un observatorio—24 bocales de miel cristalizada de primavera.» (¿No es eso Sr. *Feminial*?)

»Antonio Cardona. Bocales de miel que llevan los precios marcados, buen estilo que debieran imitar los expositores de cualquier objeto. El precio, 2 pesetas la libra, en verdad me pareció excesivo, aunque parece corriente pues que en el gran mercado central y en la *Halle del Nord* (?) ví que también se vendía al mismo precio.» (El Sr. Cardona tenía espuesta una colmena que por lo visto se ha transformado en bocales de miel.)

»Juan de *Fons*. Una colmena movilista de dos pisos y en vez de cuadros simples listones porta-panales (tex. «ed invence dei telaini con semplici listelli-portafavo lunghi 40 centímetros») de 40 centímetros de largo—un extractor de miel—un humador—y un aparato para fundir los panales.» (Sr. de *Fons*, ¿tiene V. expuesto todo esto de incógnito?)

»Se entiende que todas estas colmenas son de forma y capacidad diversa.

»Finalmente el último, único expositor extranjero, es nuestro Alessandro Guzzi, que espone 36 botellas de licores distintos, fa-

bricados ó reforzados con miel, *que fanno bella comparsa nella Sezione Italiana.*

»En todas las demás secciones ni siquiera sombra de algo que tenga nada que ver con la Apicultura etc. etc.»

Hacemos gracia al lector de lo demás que vió el Cav. Sartori, lo que sí podemos asegurar que vió mucho que no existe y creemos que algunos expositores se asombrarán al leer que tienen expuestas cosas que ni siquiera han soñado

D. Gregorio Femenias, ó *Feminial* como dice nuestro Cavaliere, no sabia que tuviera más que una colmena expuesta y resulta ahora que tiene dos.

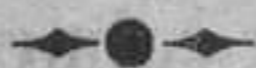
D. Antonio Cardona. Creia haber mandado solamente una colmena Dadant y resulta que lo que tiene es miel que vende á 2 pesetas la libra y que por supuesto no ha cobrado.

D. Juan de Fons no le conocemos ni figura como expositor. En un principio pensamos si seria D. Juan Pons y Amorós cuyo nombre con todas sus letras se vé en el cuadro fijado á la colmena tipo Británico que expone; pero este no sabe nada de «listelli-Portafavo lunghi 40 céntimos» ni del extractor de miel, ni del humador ni del aparato para fundir panales. Sólo mandó una colmena completa, un bocal de miel y una fotografía de su apiario.

El Cav. L. Sartori no dió, como yo, con unas anginas que le hubieran privado de contarnos tantas cosas que no existen; pero en cambio puede vanagloriarse de *haber quedado enterado* de lo que vió en la Exposición.

En tiempo de Cervantes le decian á esto *una salida*. Aquí le decimos *Viatjá com es fugó d'abordo*.

UTILITÉ DES ABEILLES



(Conclusión,)

»Con el trébol tuvo lugar otro fenómeno aún más notable. El fecundizado siempre creció y aumentó más que el no fecundizado.

Dedució Darwin de esto, que el notable desarrollo de la planta era debido á la succión constante de las abejas en la corola, donde sin cesar va produciéndose la miel. Si la planta no está debidamente esplotada por la abeja, se congestiona y su desarrollo se impide. Lo que confirma esta observación es el hecho de estar las dos plantas de trébol en florecencia al mismo tiempo, y de que la visitada por las abejas continuó creciendo, mientras se quedó la otra estacionaria.

»El abandono del cultivo de las abejas, dice M. Jobard, es una de las mayores faltas de los agricultores, y es menester confesar que este abandono es mayor en Francia que en otros países.

«En Austria, en Alemania, en Italia, en Hungría, en Rusia y los Estados-Unidos, se alienta este cultivo. En la Alsacia-Lorena el gobierno alemán subvenciona con creces las publicaciones apícolas que se han fundado desde su anexión. En Viena se fundó verdadera Academia Apícola compuesta de ilustraciones científicas, y su presidente es el mismo Emperador de Austria.»

Hable usted de abejas á alguno de nuestros campesinos, y le contestará que su tiempo es asaz precioso para dedicarle á tales juguetes.

«Los americanos han comprendido que las abejas son indispensables á la buena fecundización de las plantas; y que con ellas pueden recojer de balde millones y millones de toneladas de azúcar que la natura esparce con profusión en las flores y hasta en las hojas de los árboles.»

M. Jobard además nos informa de que con la miel se puede elevar el grado alcohólico de los vinos, y que estos vinos adquieren una delicadeza y una solidez prodigiosas; que aquel azúcar de una calidad incomparable está á disposición de todos los viticultores, que pueden tener una refinería á su lado, y que hoy día los fabricantes de las primeras calidades de champaña dan la preferencia á la miel sobre el azúcar-candi que solían utilizar.»

La Nature es la mejor publicación científica conocida, y su apoyo es por consiguiente de gran valía para la apicultura moderna.

ESTRANJERO



ESTADOS-UNIDOS

Mr. Thomás B. Blow, el conocido apicultor inglés, está actualmente viajando por los Estados-Unidos y visitando los principales establecimientos apícolas. No dudamos que al regresar á su país nuestro buen amigo nos dará algunos detalles sobre lo mucho bueno que habrá tenido ocasión de ver en América.

Un remedio para los pinchazos

Dice el «Enquirer» de Cincinnati:

«Montpelier, Ind. 28 Septiembre 1888. Un hijo del Sr. James Alexander, de 15 años de edad, fué pinchado por una abeja y poco despues se trasladó á Peneto (distante 3 millas). Como le doliera mucho la herida fué á consultar un médico el cual le suministró el cloral al parecer sin resultado hasta la quinta dosis, á la cual el jóven se cayó de la silla que ocupaba, falleciendo á los pocos momentos.»

Y añade «Gleanings»:

«Amigos: ven Vds. claramente que mi sistema de no poner remedio alguno á los pinchazos hubiera salvado cuando ménos una vida.»

Mercados apícolas

NEW-YORK 10 Octubre.—*Miel* abundante. La en panalitos oscila entre 0'85 y 0'90 peseta la libra. Miel líquida de 0'40 á 0'45 libra.

Cera. Buena demanda, 1'45 á 1'47 ptas por libra.

ALBANY 6 Octubre. Demanda de miel. Panalitos de á 1 libra de 0'80 á 1'00 peseta.

Miel líquida de 0'35 á 0'40 peseta libra.

Precios parecidos en los mercados de Chicago, Columbus, Boston, S. Louis y otros. La miel en panal por ahora no se paga más de 1 peseta libra y la líquida sólo alcanza 0'45 libra. Estos precios son al por mayor.

MISCELÁNEAS

Amende Honorable.—Se hace casi indispensable, dado el sesgo que tomaron nuestras astillas en la prensa política, que digamos dos palabras á algunos de los señores aludidos. En primer lugar, podemos asegurar á nuestro hábil colega y decano en la prensa, el *Bien Público*, á quien de veras apreciamos si bien no siempre estamos conformes con sus apreciaciones, que nuestras alusiones fueron escritas en son de broma y sin intención aviesa, máxime estando en desgracia nuestro cólega, como lo está hoy día.



El precio de una Carniola es de doce pesetas y media; este precio lo hemos pagado varias veces. Es pues sensible que todos nuestros esfuerzos para mejorar la raza de nuestras abejas hayan salido frustrados, causa el desbarajuste en el ramo de correos que reina en toda la península. Pero con esto no queremos decir que culpamos á nuestro amigo el señor Soriano, ni á nadie en particular, dada la escaséz de personal que á veces se nota en estas oficinas.



A los lectores de nuestra Revista que, como *El Mahonés*, carezcan de conocimientos apícolas, diremos que la palabra Parthenogenesis no significa ninguna *profesia* sinó un precioso descubrimiento tocante á la maesa, que hoy por hoy no podemos detallar por falta de espacio. Tampoco es el señor Dzierzon ningun *profeta* sino una notabilidad científica de la culta Alemania, y sacerdote católico en añadidura. Dicho señor hizo el tal descubrimiento en 1835, y lo publicó por primera vez en 1842. Ya vé *El Mahonés* que todas sus teorías tocante á nuestros sentimientos íntimos se caen por su base.



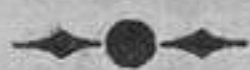
La Nature, revista científica de Paris, de cuyas columnas hemos traducido el artículo que hoy concluimos, es sin ningun género de duda una de las publicaciones más ilustradas del siglo, y cuenta con numerosa suscripción en todos los países de Europa. El primer artículo de M. Tissandier sobre apicultura ha tenido pues tal resonancia, que *La Nature* se ha visto precisada á publicar dos artículos más sobre tan interesante materia, que continuaremos traduciendo para nuestra Revista.

Con un campeón de la importancia de *La Nature* nuestra causa está ganada.



Si *El Mahonés* tiene á bien avivar su memoria ó repasar las columnas de su periódico, facilmente encontrará en ellas lo que dijo ha cosa de un mes, á saber: que basta ser espiritista para ser loco. Por lo demás de nuestra protesta no hay que deducir que seamos ateo, ni libre pensador, ni libre cambista, etc.; si bien que lo seamos ó no, debe no importarle un bledo á nuestro cólega.

Nosotros solo intentamos defender á los débiles contra los poderosos, y de ninguna manera despreciamos sus creencias que están muy bien en su lugar. Haga favor de respetar las de los demás, y nadie le tuteará. Con que ¿quedamos en que el «herrado» es *usted*?



¿Quién hizo el mundo?—*El Mahonés*.

Yo no entiendo de teologías.—*Sancho Panza*.

Yo solo sé decir que Simarro ha fabricado varios.—*Insecto*.



Hemos recibido el n.º 9 del periódico apícola Italiano «L'apicoltura Razionale» que vé la luz pública en Florencia bajo la activa é inteligente dirección del Sac. Giotto Ulivi. Cuenta dicha publicación cuatro años de existencia y su objeto es divulgar la apicultura racional en Italia y en especial el tipo de colmena llamado Poliforme, invención de su ilustrado director, quien nos ha remitido tambien su «Compendio teórico-práctico d'apicultura Razionale» obrita muy razonada y que demuestra la experiencia que ha adquirido el autor en su larga carrera apícola.

Si bien algunas ideas de las vertidas en dicha obra no están acordes con lo que hemos visto en el extranjero en un reciente viaje del cual nos hemos ocupado en números anteriores, prometemos estudiarlas; pues que los 40 años de práctica que dice posee el autor le dan autoridad para ser voto en materia de apicultura.

Devolvemos la atención al Sac. Giotto Ulivi y le damos mil gracias por su fina atención.



Dícese que algunos apicultores menorquines han sido premiados en la Exposición Universal de Barcelona, pero como aún no hemos tenido ocasión de ver las listas oficiales de los expositores premiados nos abstenemos por hoy de nombrarlos.

